

AGM

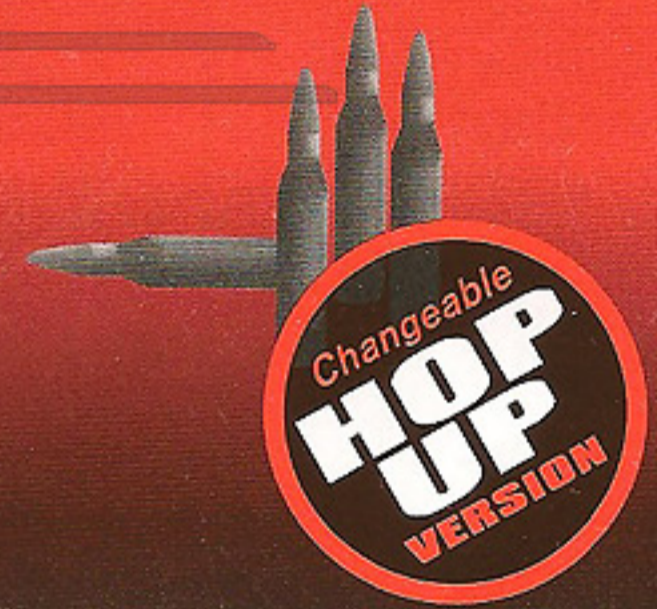
AUTOMATIC ELECTRIC GUN SERIES

AIR SPORT GUN






AUTO ELECTRIC GUN

MP008

Users restricted to
18 years of age or older
使用年齡對象18歲以上



在操作之前必须熟读说明书
Always read through this manual before operation.

 警告 WARNING	
	18以上年齡才能利用这支汽枪比赛使用。 Operation of this air gun for competition use is restricted to users of 18 years of age or older.
	因为BB弹能达到50-60米范围, 不小心的射击将可能导致眼睛受损伤或其它伤害。 Since plastic BB bullets reach 50 to 60 meters, careless shooting may cause eye damage or other injuries.
	在操作之前要细心读熟警告手册和指示手册操作汽枪时必须认识好警告指示。 Always read through this HANDLING CAUTION AND INSTRUCTION MANUAL carefully before operation. Operate the air gun with full recognition of warnings and cautions.
	DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS PRODUCT IN PUBLIC. It may confuse people and may be a crime. police and other may think it is a firearm, Do not change the coloration and markings to make it look morfe like a firearm. That is dangerous snd may be a crime.



WARNING

警告

HANDLING CAUTIONS AND INSTRUCTION MANUAL

操作汽槍之前請仔細閱讀操作手冊

This sport gun is developed for enjoying sport shooting through correct sport shooting operation. You can experience unique feel of the air gun, which is a most suitable sport goods to improve your shooting sense, if you recognize its features and operational warnings. As the air gun has the capacity to shoot BB bullets by 50to60 meters, careless shooting and wrong operation are dangerous, causing eye damage or other injury. Make sure to read through warnings stipulated below and observe rules and manners for pleasant sport shooting.

該款運動槍通過正確的運動射擊操作，為喜歡射擊運動的人而設計開發的。如果你清楚了解了該氣槍的特徵和操作注意事項，你就能體驗到獨一無二的感受。該氣槍是你提高射擊能力最合適的運動器材。由於該氣槍能夠將BB彈射到50至60米遠，因此不小心地射擊或錯誤操作是非常危險的，會引起眼睛受傷或其它傷害的危險。請確保從頭到尾讀一遍下文中規定的警告事項并遵守其規定，以便於你能玩得愉快。

Operation of this air gun for competition use is restricted to users of 18 years old or more, careless shooting and wrong operation are dangerous, causing

汽彈槍用於比賽用，僅限於18歲以上使用，錯誤使用可能導致眼部或其他身體部位受傷。

WARNING Always wear eye protective gear.
警告 玩槍時，請始終戴着眼保護裝置。



When shooting the air gun for a target or game, you and all participants must wear goggles or other eye protective gear, also paying attention to ricochets. (Pay sufficient attention also to third personnel other than participants.)

當使用氣槍射擊目標或遊戲時，你和所有的參與者都必須戴著護目鏡或其它眼保護裝置，同樣要注意子彈的彈跳方向。（而且要特別注意不能射向遊戲者以外的第三者。）

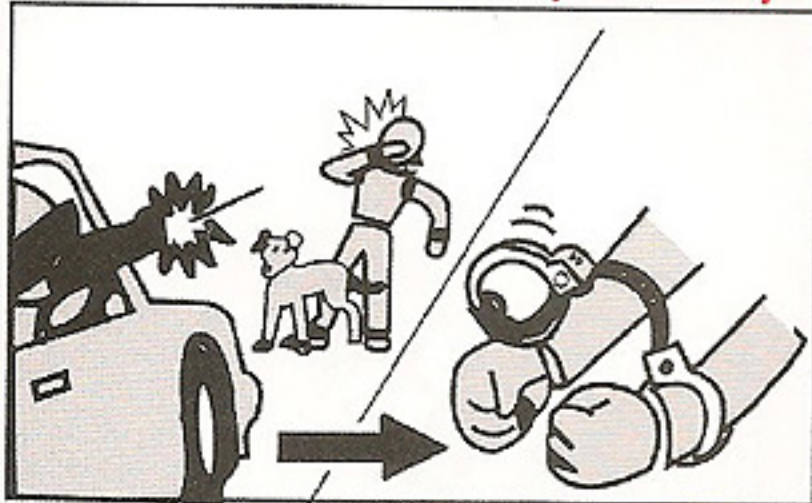
WARNING Never shoot the air gun towards a person or animal. 禁止射擊人或動物



Never aim or shoot a person or animal as the target. Always attach the protective plug to the muzzle, except when you are ready to shoot a target.

不可把人或動物當作目標瞄準或射擊。始終系上槍口的防護塞，除非你準備去射擊一個明確的目標。

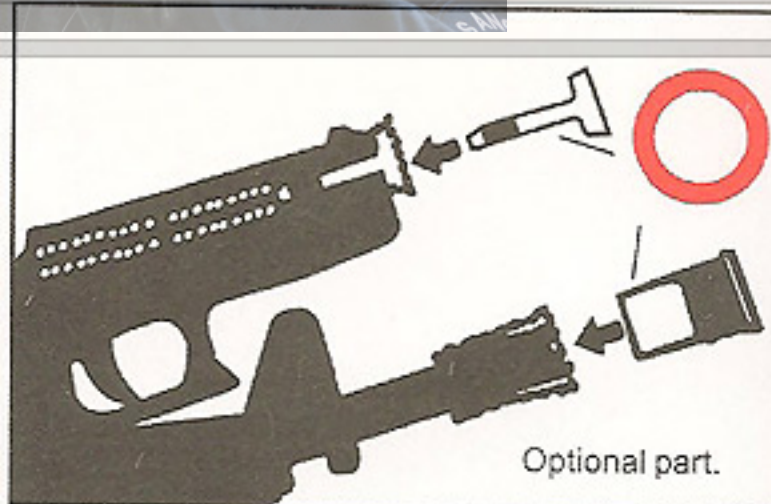
WARNING You may be punished if you are shooting for a practical joke. 如果用汽彈槍開惡意玩笑，可能會受到懲罰。



You may be punished if you damage public or personal properties or injure a person or animal even if you are shooting for a practical joke. Always observe manners and enjoy healthy sport shooting.

如果你損害公共的或私人的財產，或者傷害人或動物，即使你是在進行射擊實踐遊戲，你也會受到懲罰。請始終遵守規矩，享受有益健康的運動射擊。

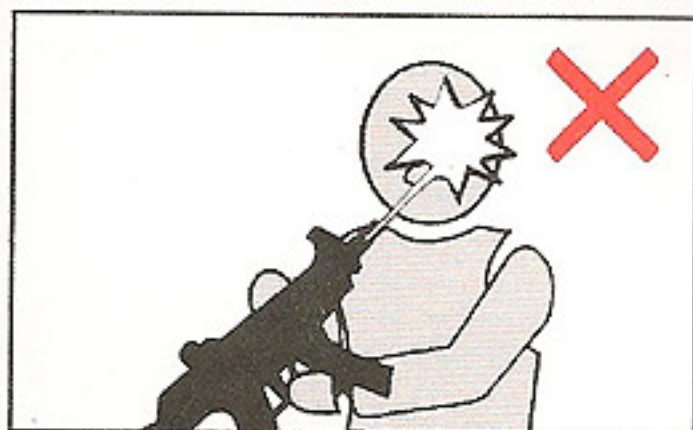
WARNING Always attach the protective plug to the gun muzzle. 不玩槍時，請始終將安全插栓插在槍口上。



Make sure to attach the protective plug to the gun muzzle, except when you are shooting, for preventing accidental, sudden discharge and for the dust-proof purpose. (Never pull the trigger with the protective plug being attached.)

為防止意外或突然開槍以及為了防塵的目的，除了玩槍時外，請確保將安全插栓插在槍口上。（當槍口插上安全插栓時決不能扣動扳機。）

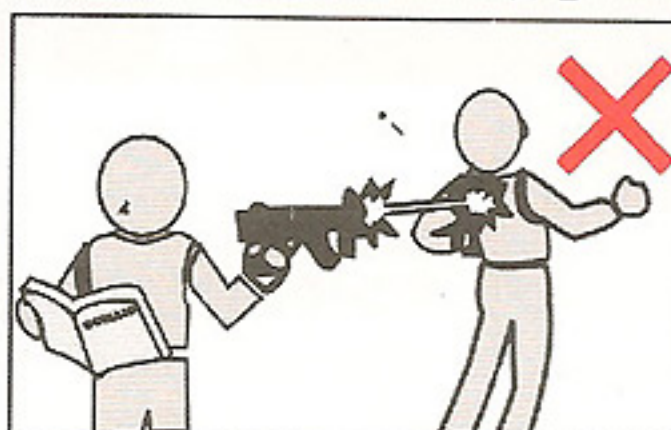
WARNING Never look into the gun muzzle. 禁止直接目視槍口



Do not look directly into the gun barrel to avoid accidental discharge of BB.

不要直接地看槍管，避免BB彈意外發射。

WARNING Avoid pulling the trigger carelessly. 避免不注意地射擊。



Activating the trigger carelessly is extremely dangerous. Never put your finger onto the trigger unless the protective plug is removed and you are ready to shoot a target. 不小心地扣動扳機是非常危險的。除非當你拔出插栓，準備射擊目標

時，要不然決不能把手指放在扳機上。

- The operation procedure varies according to the model. Make sure to operate an air gun after recognizing its features.
- We are not responsible for any accidents, events, injuries or repair costs arising from wrong operation and handling or by modification and disassembly of the gun.

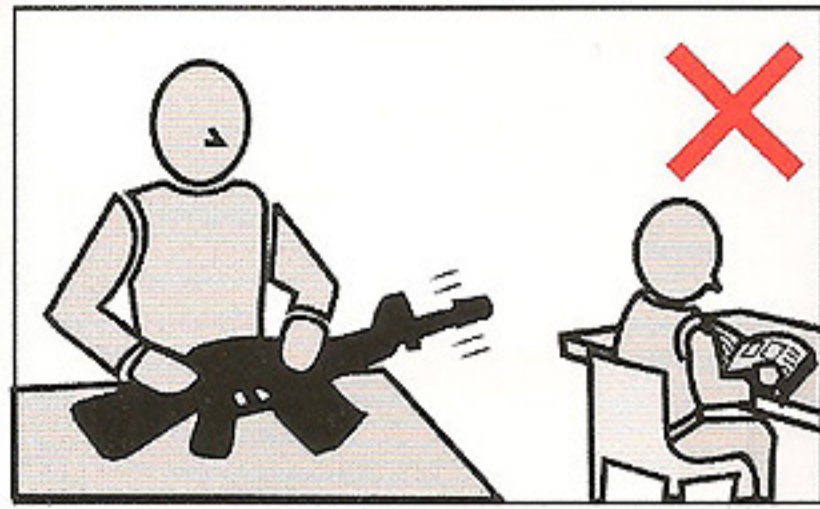
根據不同的型號，操作的程序會有所不同。請確保在了解其特徵之后再使用該氣槍。

對於任何由錯誤操作或改裝和拆卸氣槍所引起的意外事故，突發事件，受傷或修理費用，我們將不負有責任。

Always read through this manual before operation.

在操作之前必須讀熟這些說明書

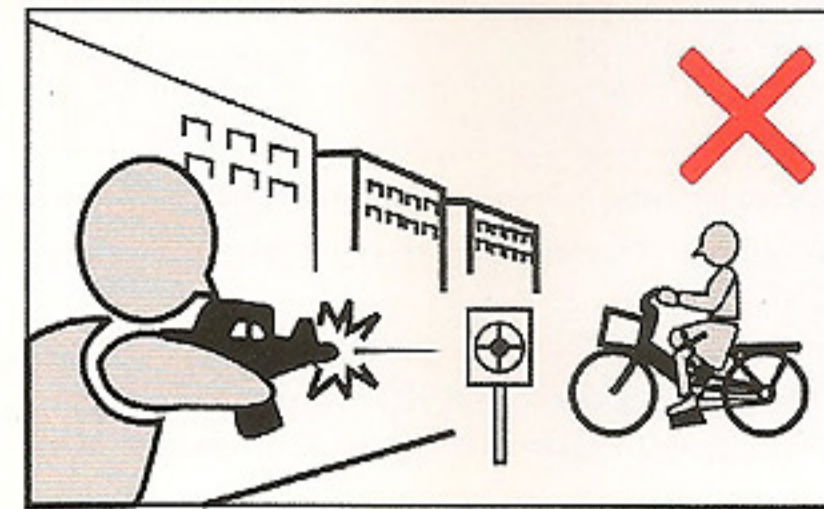
WARNING Always direct the muzzle towards a safe direction. **警告** 請始終將槍口對準安全的方向。



Never direct the muzzle towards a person, animal or other dangerous directions. Always attach the protective plug, except when you are ready to shoot a target.

決不能將槍口對準人、動物或其它危險的方向。除非你已準備好要射擊目標，要不然請將插上插栓。

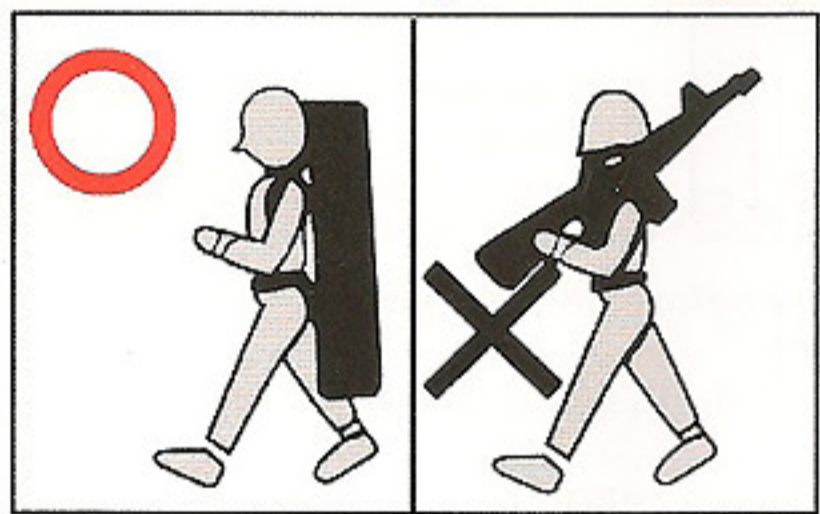
WARNING Never shoot the air gun at places where people and cars pass cross. **警告** 決不能在有人或車子經過的地方射擊氣槍



Select a safe place for operating the air gun, avoiding places where people and cars pass cross or third persons are around.

選擇一個安全的地方射擊氣槍，避免在有人或車子經過或者有第三者的地方射擊。

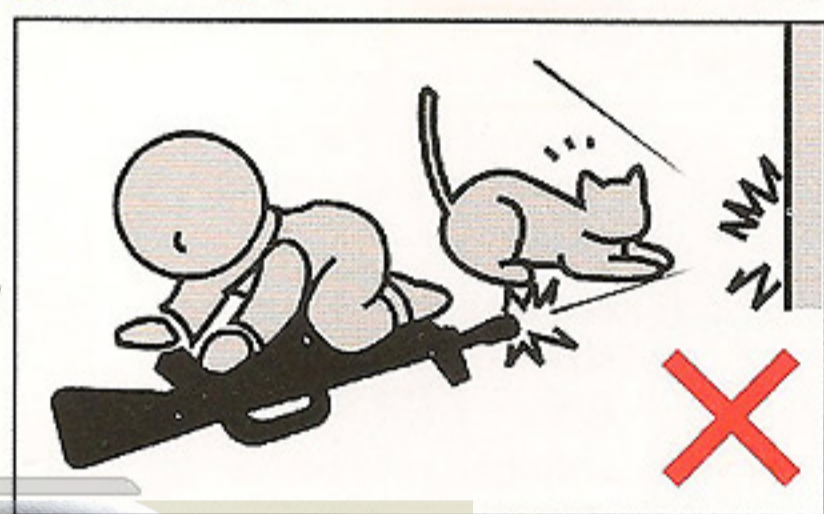
WARNING Always put the gun in a case or bag when you are carrying it. **警告** 當攜帶該氣槍時，請把它放在盒子或包裡。



When you carry the air gun, attach the protective plug, set the selector lever to the safety position and put it in a case or bag.

當你要攜帶該氣槍時，記得要插上安全插栓，把選擇杆設定在安全位置，然后再把它放在盒子或包裡。

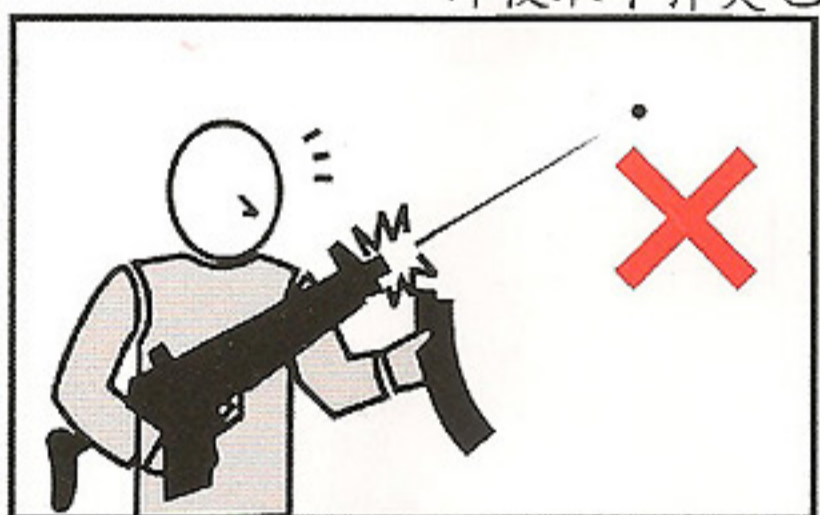
WARNING Store the air gun at places out of reach by children. **警告** 把氣槍存放在兒童够不到的地方。



Always attach the protective plug to the muzzle, remove the battery and store the air gun in a case or bag and at a place out of reach by children so that they will not be injured during mischievous play.

請始終將安全插栓插在槍口上，取出電池，再把氣槍放在盒子或包裡，然後把它存放在兒童够不到的地方，以免孩子們因為淘氣地玩耍氣槍而受傷。

WARNING BB bullets may be shot out even if the magazine is removed. **警告** 即使取下彈夾也可能會發射出BB彈。



There are cases that bullets remain in the gun after the magazine is disconnected. Pulling the trigger carelessly is extremely dangerous. After removal of the magazine, direct the muzzle towards a safe direction and pull the trigger to confirm that no bullets remain in the gun. Then, attach the protective plug to the muzzle.

當彈夾取下來之後，有可能會出現有些子彈還留在槍里的情况。不注意地射擊是極其危險的。在取出彈夾后，將槍口對準安全的方向，扣動扳機以確定槍里沒有殘留子彈。然后在槍口上插上安全插栓。

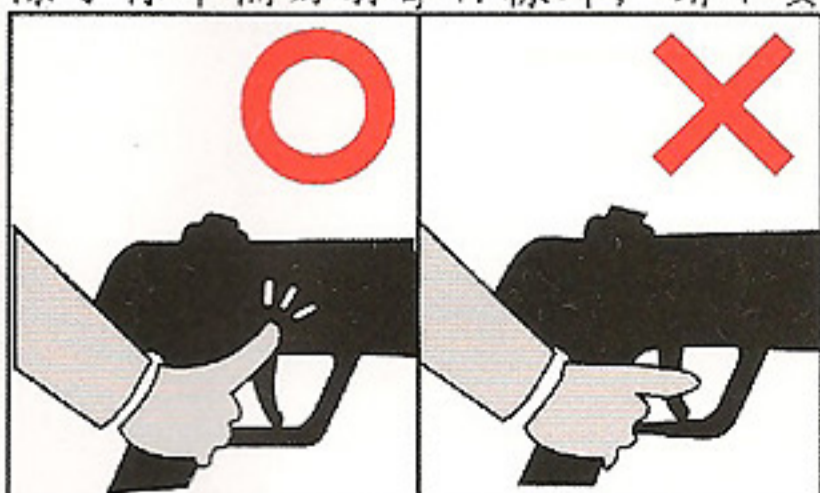
WARNING Always set the selector lever to the safety position. **警告** 請始終將選擇杆設定在安全位置。



- ① Attach the protective plug to the muzzle.
- ② Set the selector lever to the safety position.
- ③ Remove the magazine.
- ④ Remove the battery from the air gun.

- ① 將安全插栓插在槍口上。
- ② 並將選擇杆設定在安全位置。
- ③ 取下彈夾。
- ④ 從氣槍里取出電池。

WARNING Release put away your fingers from the trigger, except when you are ready to shoot a target. **警告** 除了你準備好射擊目標外，請不要把手指放在扳機上。



Never put your fingers onto the trigger except when you are shooting a target. Maintaining your fingers on the trigger may cause sudden discharge for some reasons, which is dangerous.

除非你要射擊目標，要不然決不能把手指放在扳機上。一直把手指放在扳機有可能會由于某些原因而突然射擊，這很危險。

WARNING Never disassemble or modify the air gun. **警告** 該氣槍是根據適當的性能和操作性而製造的。拆除或改裝氣槍可能產生危險或者逆反操作。因此要避免拆除或改裝該氣槍



This air gun is manufactured under consideration of appropriate performance and operability. Disassembling or modifying the gun may generate danger or adversely affect the performance. So, avoid disassembling or modifying the air gun.

該氣槍是根據適當的性能和操作性而製造的。拆除或改裝氣槍可能產生危險或者逆反操作。因此要避免拆除或改裝該氣槍



Read through this manual before shooting paying special attention for safe operation.

在使用前，請詳細閱讀本說明書，以便安全的操作本產品。

● **THOROUGHLY UNDERSTAND THE WARNINGS AND CAUTIONS FOR SAFE OPERATION.**

詳細閱讀說明書中要注意的操作，才能安全的使用本產品。

WARNING
警告

CAUTION
注意

Always observe warnings and cautions strictly. Failing to do so may cause injury, accidents, or damage to the gun.

要嚴格遵守本產品中的警告及注意事項。否則將造成傷害或是槍支的損害。

1 Charging the Battery (Battery and charger sold separately.)

電池充電器(電池和充電器有單獨出售)

- Use the specified battery for the gun. 8.4V.1300mAh Hyper Command Mini Battery (CM.028) 8.4V.600mAh Hyper Command Mini Battery (CM.028-S).

Avoid use of non-standard or other brand name batteries. Otherwise, the originally designed functions will not be obtained. 使用槍支專用的電池。8.4伏，1300毫安小電池。Hyper Command 電池(CM.028)600mAh Hyper command 電池(CM.028-S)。請避免使用非標準或其他品牌的電池，否則將達不到設計要求。

CAUTION **The SD and Mini Battery can not be used.**
注意 不能使用SD和小類型的電池。

- Use the specified battery charger which is applicable to the above battery. The charger Exclusive Type ac Speed Charger. 使用上述電池專用充電器。

- The battery's capacity power is increased with use of the Ni-cd(battery) Discharger(Sold separately) 使用Ni-cd鎳-鎘電池充電器會增加電池的能量。(有單獨銷售)

- Use the correct battery and charge according to respective instruction manuals. we will not be held responsible for any accidents or damage caused by wrongful operation or usage of non-specified batteries.

請根據使用手冊使用標準的電池和充電器。如果沒有按照說明書操作或者使用非專用的電池而引起的事務或傷害，我們將不負任何責任。

CM.028 Use the specified battery. 請使用專用電池

- 8.4V Ni-Cd Battery Pack
8.4V鎳鎘電池



- Exclusive Charge for Ni-Cd Battery Pack.
8.4V鎳鎘電池專用的充電器

CM.028-S Use the specified battery. 請使用專用電池

- 8.4V Type Mini Battery
8.4V的小電池



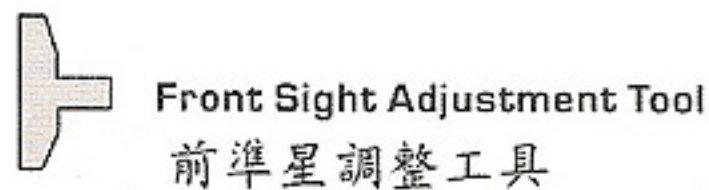
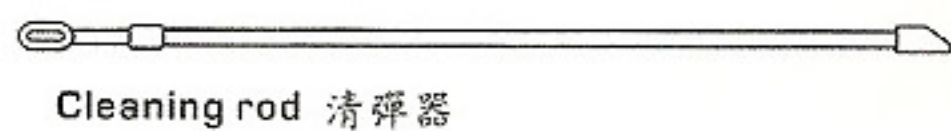
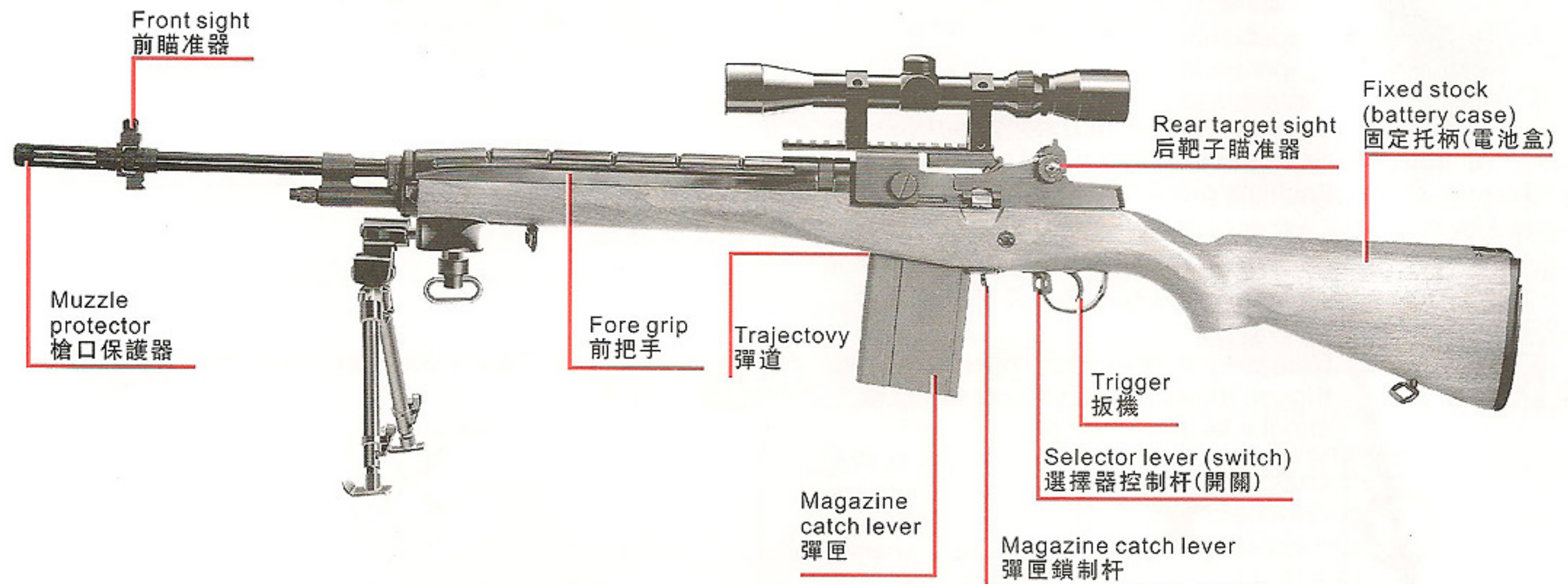
- Exclusive Charge for Mini Battery.
小電池專用的充電器

- Discharge the battery completely before charging it for the first time and the charging time is 12 hours.
- Battery charging time is about 11 hours, do not extra to avoid the over-charge.
- The temperature can't over 45° during charging or will damage to the battery.

- 在第一次充電前，先將電池余電放淨，充電時間為12小時。
- 電池充電需要11個小時左右，不要超過這個時間，以免過度充電。
- 在充電過程中請注意電池溫度不得超過45度，否則將損壞電池。

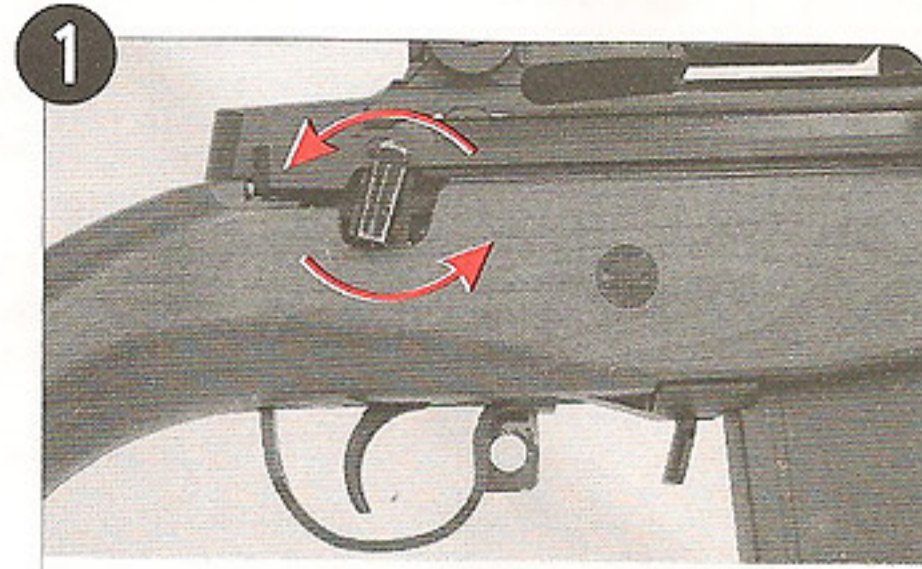
2 THE NAME OF THE PARTS (For details, see the following pages.)

各部件名稱(具體請參照下頁)

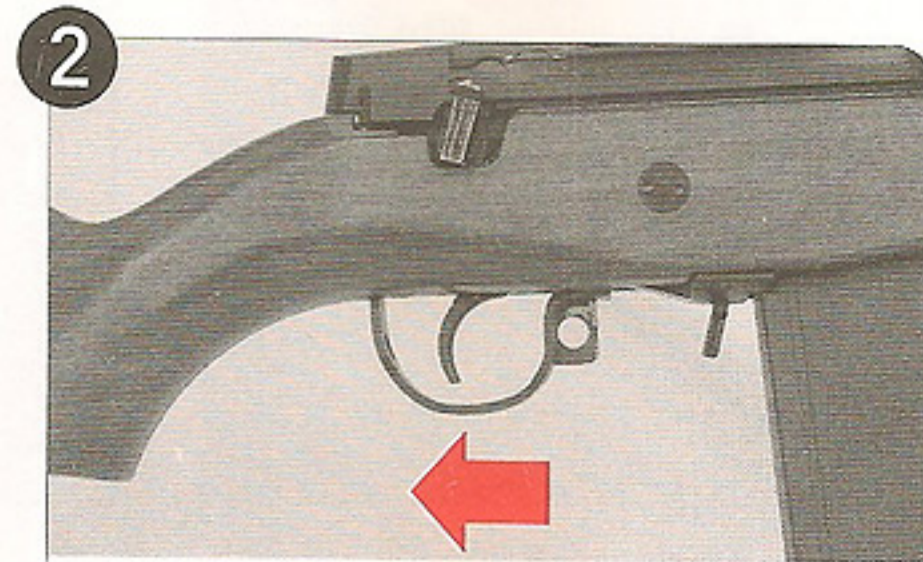


2 Selector lever and Safety Setting

分離器手柄和安全設置



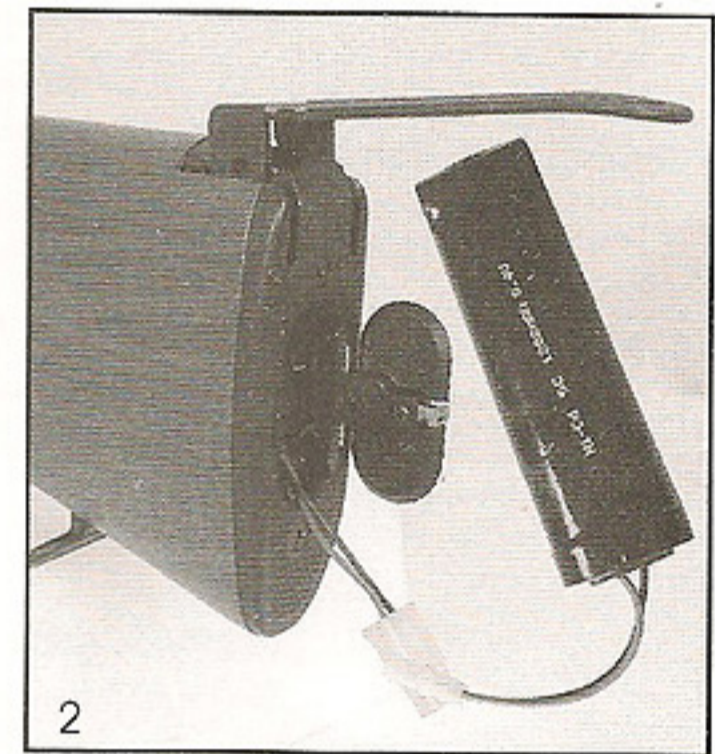
Backward revolves 180° the change lever is the single shot.
將快慢機向后旋轉180°為單發。
Revolves the change lever 180° is the salvo forward.
將快慢機向前旋轉180°為連發。



OA Position
Semi auto (Single Shot)
每次射擊
The gun will fire one shot each time the trigger is pulled.
位于半自動動手射擊。

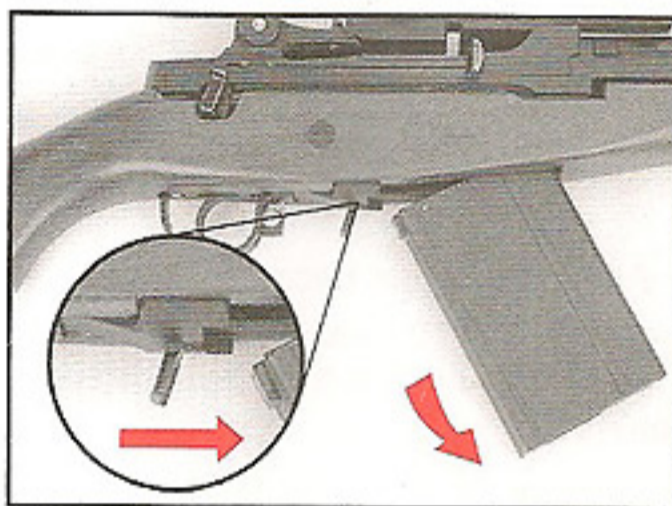
3 Setting the Battery

1. opens the battery box.
將電池盒打開。
2. Connects the battery.
連接電池\充電。

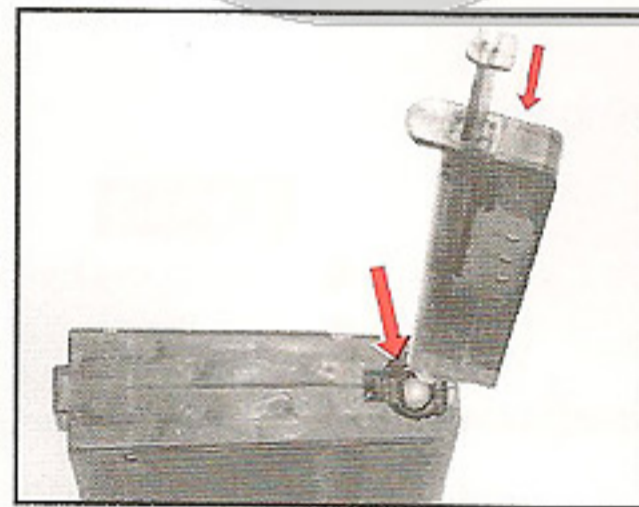


4 Setting the Magazine

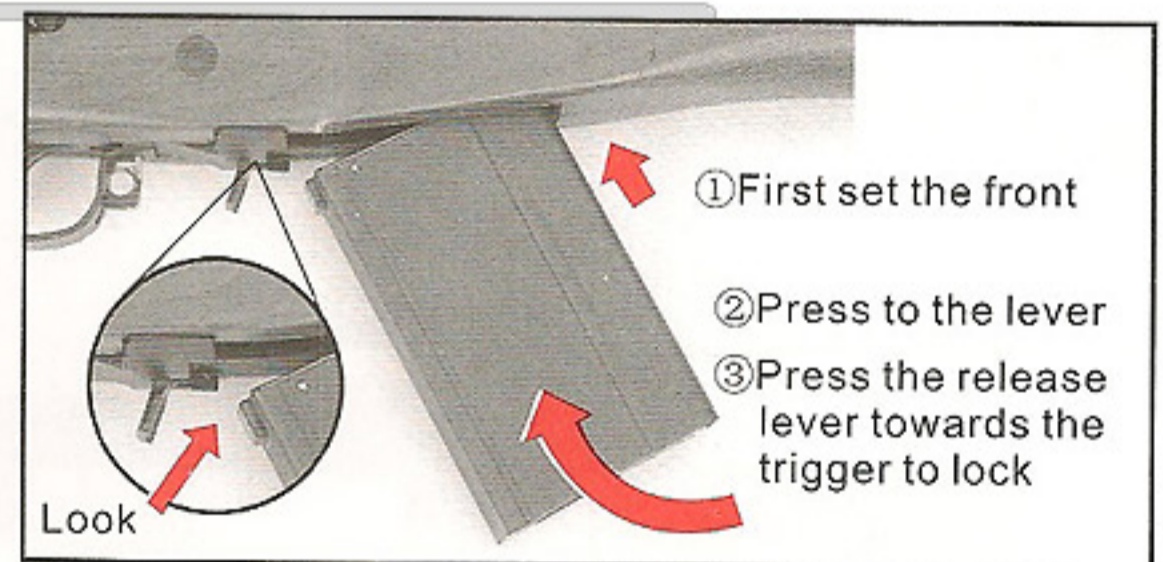
槍彈安裝



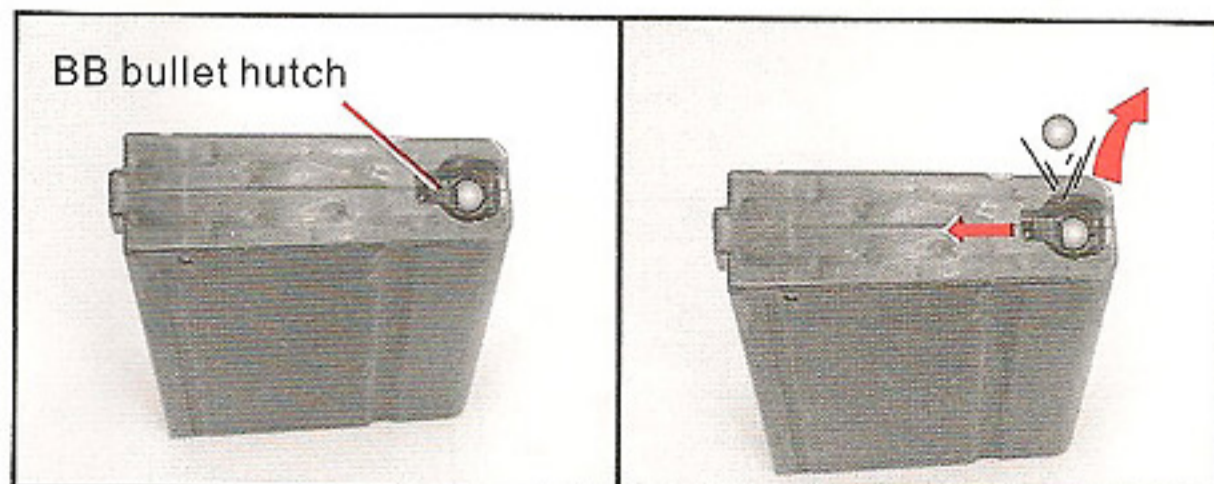
- 1 Dismounts the ammunition pouch.
卸下子彈盒。



- 2 With adds the ball to join the BB ball the ammunition pouch, may load 280 bullets approximately.
用加彈器將BB彈加入子彈盒，大約可裝60枚子彈。



- 4 Inspects the BB ball installs the ammunition pouch.
檢查完BB彈，將子彈盒裝回。



- 3 Attention do not install the BB ball overflows causes its overflow.
注意，不要將BB彈裝得過滿，使其溢出。

Caution

Always set the magazine upwardly. First align to the groove shown by an arrow and press in the rear of the magazine.

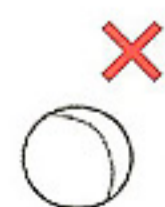
Warning

Always use the Double Eagle BB Bullet for this air gun. We shall not be responsible for any damage and accidents arising from use of inferior bullets.

Double Eagle BBs (0.12g) (0.20g)

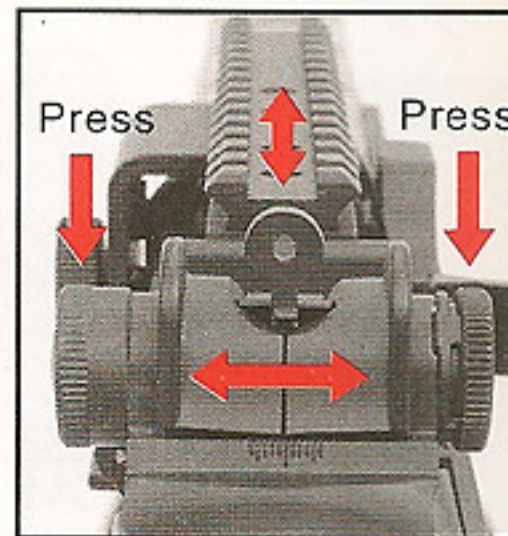
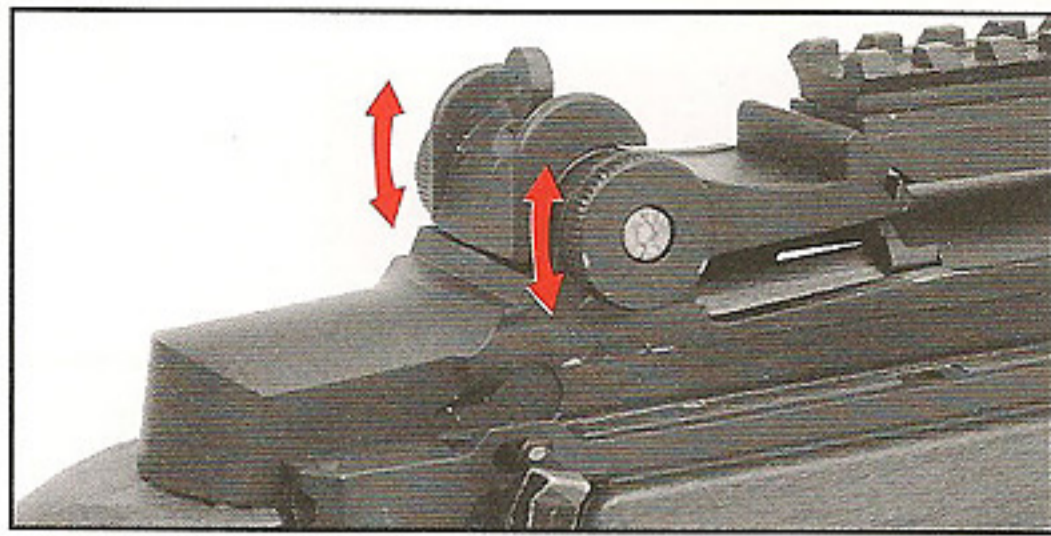


Inferior BBs



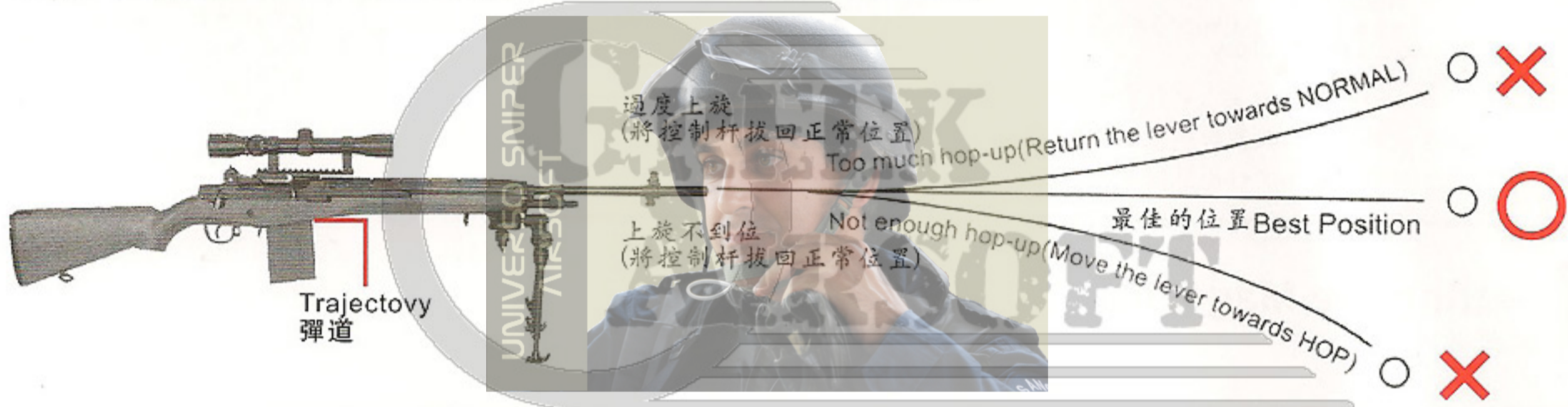
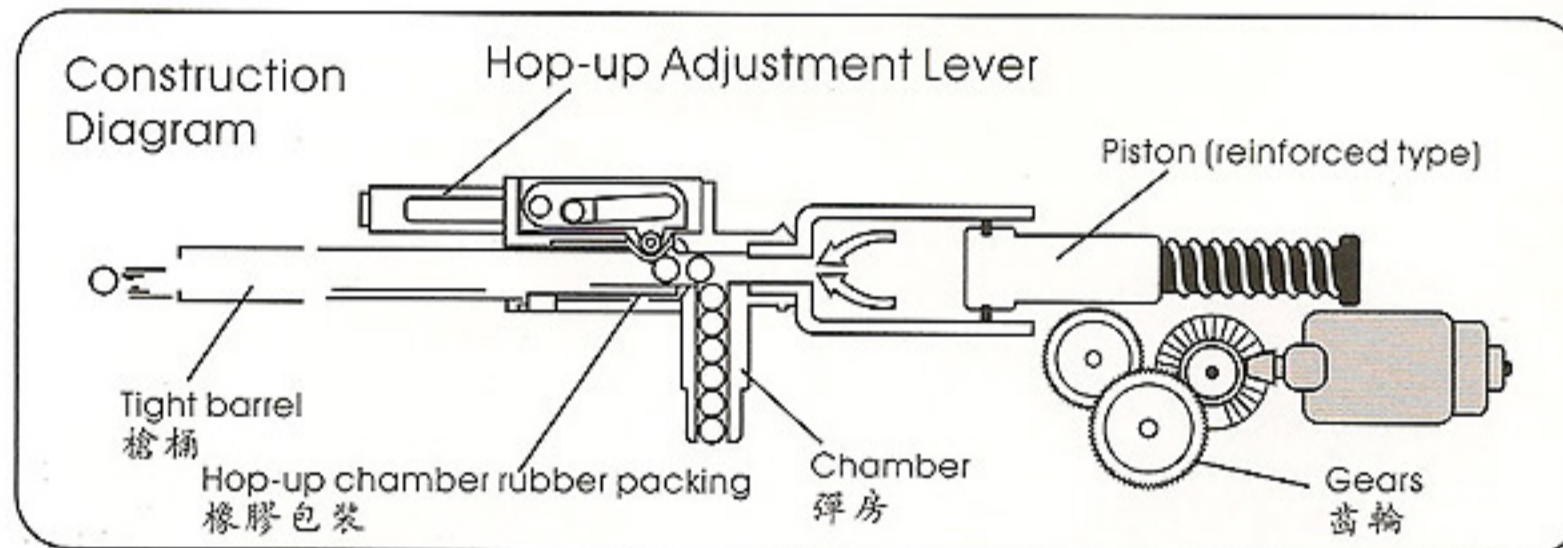
5 Rear Sight Adjustment

后瞄准器。



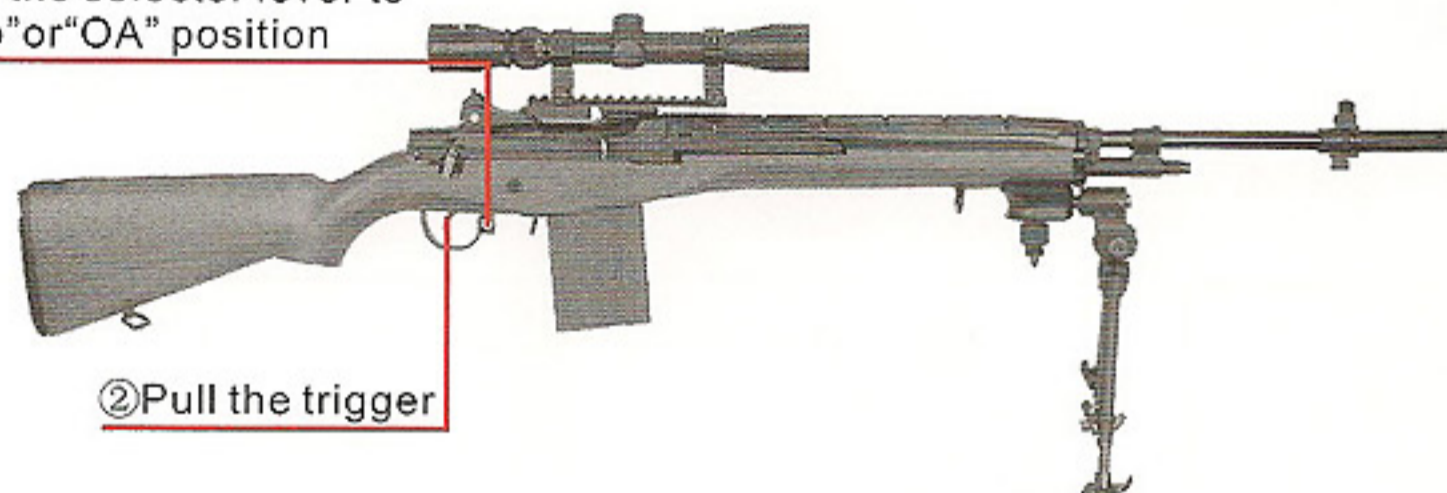
- The rear sight is a tangent type which is adjusted vertically according to distance to the target.
后瞄准器是根据距离垂直调整到目标。
- Press the adjustment button and slide it forward or backward to move the sight up or down. The larger the number, the longer the distance to the target.
按按钮，并且随视域移动调整，数字越大，距离目标越长。

6 Variable Hop Up System



7 Firing (Confirm your shooting area is safe before beginning firing.)

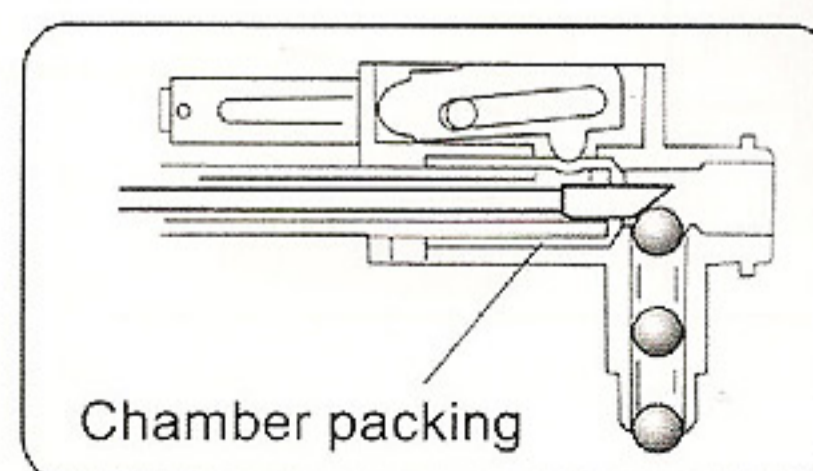
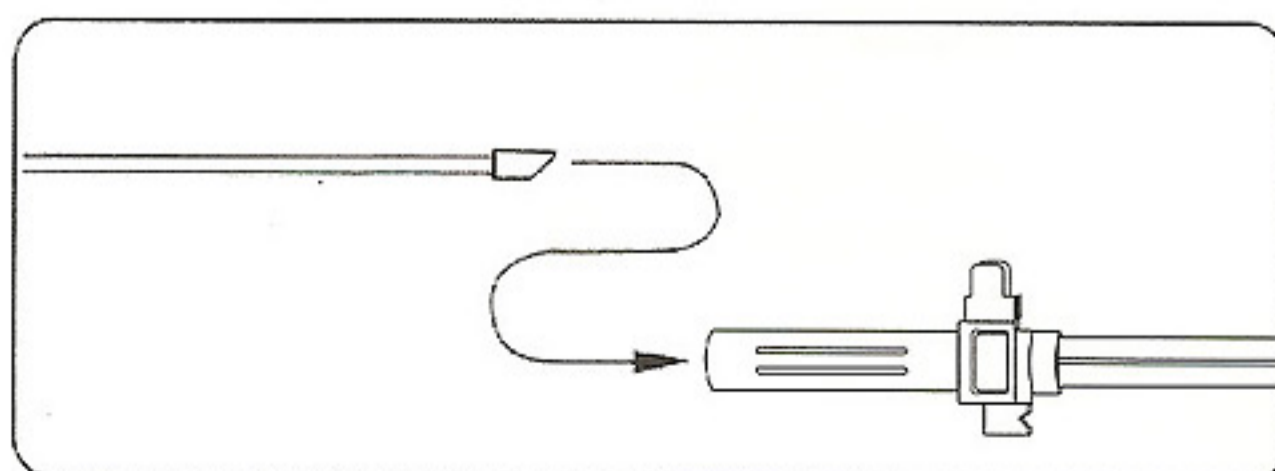
- ① Set the selector lever to "Ab" or "OA" position



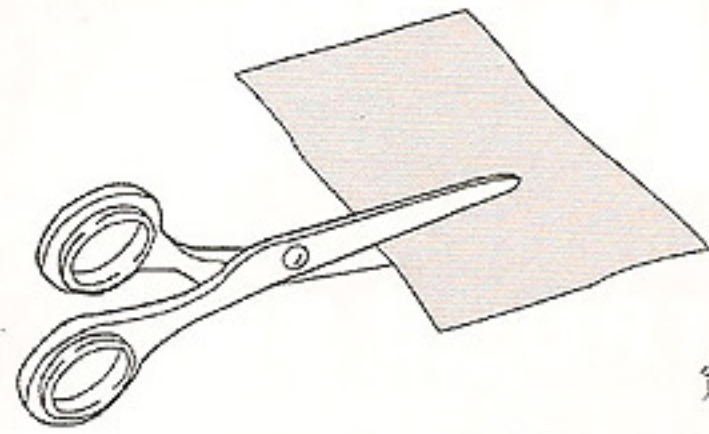
Warning

- Charge the battery if the firing cycle becomes slow.
- Give the air gun a rest for 5 to 10 minutes after firing about 500 rounds, in order to ensure long service lives of the motor and battery.
- 如果射击周期变慢，让电池充电。
- 在射击5-10分钟后，休息片刻，为了保证马达和电池有较长的使用期限。

8 Maintenance



3. Maintenance When Bullet Speed Become Low 當子彈速度變慢時怎樣維修



Cotton cloth
綿布

Width:
Approx. 10mm
寬度: 大約10mm

Length:
Approx 25~30mm
長度: 大約25-30mm



Wind the cut
cotton cloth.
轉動把綿布卷起來

Cut the cotton to the size shown.
Adjust the length accordingly so that it
can be inserted smoothly into the barrel.

將棉線剪成如圖所示的大小。
適當地調整長度，以便於將其順利
地插進槍管里。

CAUTION
注意



Hold at the leading end of the rod
and insert the rod into the barrel
while turning the rod.

當調節杆關閉時，握住杆的末端
把它插入槍管里。

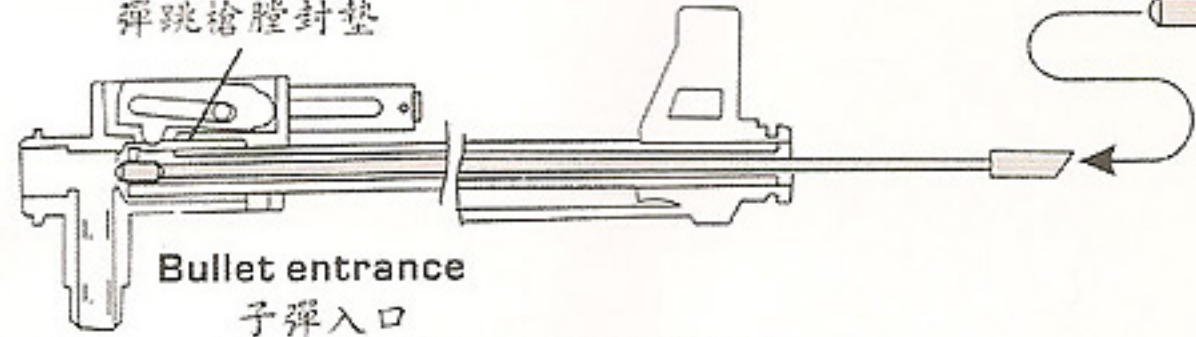


CAUTION
注意

Inserting the rod will be difficult
if you hold rod at the end.
假如你緊握通條的末端，通條
插進去可能會很困難。

- Always carry out maintenance AFTER returning the hop up lever to the Normal position. (Hop-OFF)
- Since the chamber is a precision component, avoid use of used BB bullets.
- 在將上旋杆撥回正常位置后，請一定要進行維修保養。
- 由于槍膛是一個精確的部件，請避免使用用過的BB彈。

Hop chamber packing
彈跳槍膛封墊



Bullet entrance
子彈入口

Apply a few drops of silicone or Teflon oil.
滴幾滴硅樹脂或特氟綸油

- ① Drop a few drops of silicone oil or Teflon oil from the bullet entrance, insert BB bullets into the magazine and fire bullets equivalent to 1 or 2 magazine.

從子彈的入口處滴幾滴潤滑油。把BB子彈裝進彈倉，開火1或2次。

- ② To complete the cleaning, use the cleaning rod(with cotton) as shown below, to remove excess oil.

使用槍支通條按照以下說明除去多余的潤滑油。

Attention

圖示和實際產品可能有出入，請以實際產品為準！

Picture shows and the actual product may be different from the actual products to please prevail!



AUTO ELECTRIC GUN



MADE IN CHINA